

# Civil Guard bomb dog and handler help police

Text and photos by A1C Daniel Houben

**During a training session with the German police an E-3A Component explosive detection dog team, Mr. Marcel Brassé and his dog Aaron, assisted in solving a crime. This was not part of the training, but a real-life investigation.**

Each year the dog handlers have to pass a test to obtain their qualification certificates, and every three months they attend training with the German police. In October 2004, the Civil Guard's dog handlers were attending a training course in Bochum when the police of Witten called the group in to help them clear up a crime. While following a suspect's trail, Mr. Brassé and his dog Aaron found a bag with a pistol and a mask and so helped the police to identify the person and solve a crime.

This shows that the Civil Guards' professionalism and the quality of their training benefits not only the Component, but also the public.

Mr. Marcel Brassé has been employed at the Component since 1990 and has been an explosive detection dog handler since 1992. He works with 80 other members of the Civil Guard to ensure the Component's security. Daily, the identities of more



Mr. Marcel Brassé and his dog Aaron assisted the police from Witten in solving a crime, finding important evidence.

than 600 contractors and suppliers have to be checked, and the guards have to be familiar with about one hundred different ID cards. It is not only the main gate that has to be monitored – also the restricted areas and the fence of the air base have to be checked by patrols 24 hours a day.

To compare their knowledge and skills and to learn about the procedures of other nations, the Civil Guard hosts the international Canine Biathlon every year with participants from all over the world.



Mr. Marcel Brassé and dog Aaron train regularly to stay in top condition.



Oktoberfest

2005

DUK Geilenkirchen

NATO E-3A Component

Bavarian Party at Hangar 2

The German NCO Association „DUK“ would like to invite all Component members, their families and friends to the 23<sup>rd</sup> Oktoberfest on 24 and 25 September in Hangar 2.

Doors open on Saturday at 1800 with an evening of delicious food, special Oktoberfestbeer and live entertainment!

On Sunday doors open at 1030 with the traditional “Frühschoppen” at 1100. As we

consider the Sunday a family day, there will be plenty of children's entertainment as well.

Tickets are now on sale at the Frisbee-Club front desk. Each NATO ID cardholder is entitled to purchase four tickets plus one for him/herself.

Please print names and ID clearly on the sign-in sheets! If you have to change names on a ticket afterwards it has to be changed at the “DUK-Office” Building 46, ext. 3465.

Next NATO Skywatch:

9 September

Submissions due by:

1 September

Also in this issue:

Check the upcoming events on page 4

Canadian tour guides visit E-3A Component

See page 6





**At KOHL Alsdorf, we proudly speak  
a few words of your language:**

**service,  
service,  
service.**

Choose your favorite new BMW or choose from our selection of 600 used quality cars.



**Welcome to**

**KOHL automobile  
Alsdorf**  
Luisenstr. 79  
Tel. 0 24 04 / 9 08 70  
info@kohl.bmw-net.de  
www.kohl.de



**Freude am Fahren**

POWER © RADACH aschen

We specialize in French antiques.  
All the goods we offer are of top-level quality.  
New supplies every day.  
Please visit us and experience our well-known hospitality.

Thomas Watsonlaan 35 | Achel-Hamont (Belgium) | T. +32 (0)11 645 883 | www.achelantiques.be



**ACHEL  
ANTIQUES**

Open: monday - saturday and sunday on appointment  
Direction: highway Maastricht-Eindhoven E25-A2, exit 37/Budel,  
direction Hamont - Neerpelt N71 then direction Valkenswaard N748

**Karin's Guesthouse**  
*Located less than 10 minutes from Base*




**Offering a number  
of apartments suitable  
to accommodate single  
or family personnel**

**GK-Gillrath**  
Modern appliances  
Complete kitchen  
dishwasher/microwave  
Multi-channel  
Satellite System  
DVD-player  
Internet ready telephone line  
ISDN/DSL  
Free Internet  
Washer and dryer  
Pets are welcome  
Your own private backyard  
right next to the woods

**For more information or reservation call:**  
**+49 (0)2451-72015 or +49 (0)178 414 0855**  
**www.karins-guesthouse.de**

**EBI'S FINE TEMPORARY HOUSING**

- Centrally located, less than four miles from the base
- Guesthouses priced within your budget
- Several houses to choose from
- Multi system American/European TV & VCR
- New modern appliances
- Pets accepted, no extra charge



For reservations/information please call  
Traudl Schleicher at Geilenkirchen base ext. 4489 or Fam. Schleicher at 02451-5235.

**Mercedes or  
Japanese car owners!!**

Call me before you sell, junk or give away.  
Also if you need parts.

**phone +49 (0)6563 1564    www.klink-cars.de**

**Special US Military News**



**US Military Sales  
„De Uiver“  
Hub Feijts**



We are pleased to announce that on 1st June 2005 **Land Rover Experience Centre 'De Uiver'** has launched an **official Land Rover US military sales agency**. Our company was founded in 1932 and has had the Land Rover dealership since 1973. Since then we have had a large number of both national and international private and business customers, including military customers. We can now also supply according to American specifications for US military customers.

You are welcome to visit us for sales and aftersales services. We have the complete range of Land Rover models available for test rides.

Our sales representatives for US military sales are Cindy Maat and Ralf Feijts.

**Your address for Sales and Service • US Military Sales 'De Uiver' • Hubert Feijts**  
Provinciaalweg Noord 85-87 • 6439 AB Doenrade (NL)  
Tel. +31 (0)46 - 442 19 31 • **www.de-uiver.com** • **info@de-uiver.nl**

**NATEX**



**Now available  
at "Video Plus":  
DVD Rental Coupons  
10 coupons for € 10.-  
SAVE € 2.<sup>50</sup>**







First NATO airlift of civilian police into Darfur

On 7 August, NATO airlifted a team of 49 African Union civilian police as well as an additional 533 military peacekeepers into Darfur. This is the first time that NATO has assisted in airlifting civilian police into Darfur. The airlift was carried out by the United States, in the framework of the Alliance's support to the African Union.

Enhancing NATO's support

Since July, the Alliance has been helping the African Union strengthen its peacekeeping mission in the region by airlifting forces from African troop-contributing countries into Darfur. To date it has airlifted about 1,900 African troops into the region.

At the beginning of August, the African Union requested that NATO also assist in the transport of civilian police. The North Atlantic Council, the Alliance's principal decision-making body, agreed to the request on 5 August. It is being carried out in close coordination with the European Union, which has the lead on police matters in Darfur. Further airlifts are scheduled for September.

NATO exercise helps Russian rescue

The United Kingdom team that helped rescue seven Russian sailors from a stricken submarine on 7 August said a recent NATO exercise had provided valuable practice for the operation. During the rescue, the UK Royal Navy's Scorpio 45, a remote-controlled mini-sub, spent five hours cutting fishing nets and cables that had trapped the Russian submarine at a depth of 190 meters off the Kamchatka peninsula.

Previous rescue attempts had failed and, after three days underwater, the seven-member Russian crew was beginning to run low on oxygen and suffer from exposure to low temperatures.

Practising for real-life emergencies

Just a few weeks earlier, the Scorpio and its team had been put to extensive use during a two-week NATO submarine rescue exercise in the Mediterranean, Exercise Sorbet Royal 2005. The exercise, held from 17 to 30 June, simulated the rescue of over 200 sailors trapped in 'sunken submarines' on the bottom of the Mediterranean. Rescue personnel and equipment from 14 countries took part in the exercise. "The success of such operations depends a great deal on the skill of the pilot in manoeuvring the Scorpio underwater," said Neil Hopkins, a member of the UK Submarine Escape and Rescue Project, "During Sorbet Royal the Scorpio was in the water for

two weeks, carrying out complicated tasks day in and day out."

Knowledge is key

The rescue operation also benefited from work done by the NATO-led Submarine Escape and Rescue Working Group (SMERWG), which facilitates the exchange of information on available rescue techniques and equipment. The Group, of which Russia is a member, has established an International Submarine Escape and Rescue Liaison Office (ISMERLO) in Norfolk, Virginia, United States. This office runs a database through which information on accidents and offers of assistance from across the globe is channelled.

As a result, the UK team had full access to the specifications of the stricken Russian submarine, and therefore knew what equipment would be needed to run a successful operation.

"Knowing the specifications and having the right gear in place is essential in what is a race against time," said Commander Gavin Short, a submarine expert in NATO's International Military Staff. "At the same time, the Russian authorities knew that the UK had the right equipment for the job."

The Alliance is currently developing several other submarine rescue initiatives, including a study on submarine rescue interoperability and the development of a NATO Submarine Rescue System.

NATO diversifies aid to African Union

By Staff Sgt. Mellissa M. Novakovich

NATO's continuing support to the African Union Mission in Sudan (AMIS) has become more diverse as NATO offers capacity building training as well as logistical support to the African Union.

NATO's logistical support to AMIS in the form of the coordination of strategic airlift began in mid-July. Since then NATO has transported

approximately 1,950 troops, including 49 members of the civilian police force. These airlift missions are a blend of efforts by NATO and the European Union to create a combined endeavour to promote peace in the Darfur region.

In addition to the airlift missions, NATO is also providing Staff Capacity Building workshops for the African Union's officers within the Deployed Integrated Task Force (DITF) Headquarters in Ethiopia. The training is based on strategic level planning and focuses on technologies and techniques to create an overall analysis and understanding of Darfur and to identify the areas in which the application of AU assets can influence and shape the operating environment to deter crises.

The training, covering command and control procedures, reporting systems, battle rhythm, intelligence collection and analysis, force generation, situational awareness and task force and headquarters standard operating procedures refinement, began on 1 August. At their request, the AU officers are also receiving informational briefs on NATO's experiences with the NATO Response Force concept, and deployed operations in Afghanistan.

In a separate activity, NATO is also providing 14 officers in support of a United Nations (UN) organized MAP Exercise for the AMIS Force Headquarters in Sudan. In this exercise, NATO has provided exercise writers and tactical-level controllers. The MAP Exercise will run until 26 August.

In May NATO's North Atlantic Council (NAC) agreed that the Alliance could support the AU mission by providing strategic airlift and training, especially in the areas of command and control and operational planning.

(Information from NATO and SHAPE news releases)



Vacancy announcement

Applications are invited for the following post, which was previously advertised under Vacancy Number 04064. Candidates who applied under Vacancy Number 04064 will not be considered unless they apply again:

Senior Assistant (Manpower), AGK CPM 0040, Advertisement Number 05026, NATO grade B-4, assigned to the Manpower Management Branch, Personnel Division. This post is due to be filled as soon as possible.

Closing date 30 August 2005. For further details, please visit the Component Information Portal (WISE) under Headquarters, PEC, Recruitment/Services Section or review the advertisement posted in Building 8.

Note: Only applications of qualified personnel will be considered.

Police urgently seeking witnesses

The Traffic Department of the Heinsberg Police is urgently seeking the assistance of any person who was driving on the B221 road from the 'Janses Mattes' intersection to Heinsberg (or vice versa) between 1705 and 1720 on 16 August 2005 and who witnessed the major traffic accident (with two fatalities) that occurred near the village of Schleiden at 1713.

Information is particularly requested with regard to a dark-coloured Seat car and a silver-coloured Ford Focus station wagon which were travelling on the B 221 at that time. The police urgently need to trace these vehicles.

If you can provide any information on this subject, please call the Traffic Department (Verkehrskommissariat) of the Heinsberg Police on 02452-920561 or any other police station.

Filmpool

On a recent visit to the Filmpool Studios near Cologne Mr. Brian Barrett (NATO Civilian ret.) presented the 2006 E-3A Component Calendar to Judge Barbara Salesch. Mr. Barrett took part in three filmed cases, the last part will be shown on SAT1 Television on 1 September at 1500.

Judge Salesch showed a lot of interest in the photos in the calendar and can't wait to visit the base with the whole crew and cast from Filmpool.

The calendars are still on sale in the Sentry Club, priced €4.

Photo courtesy Mr. Brian Barrett



Volume 21, No. 15 26 August 2005

NATO Skywatch is an authorized, unofficial commercial enterprise newspaper published under exclusive written agreement with the NAEW & CF E-3A Component by Pollaert Mediacenter, Postbus 1234, 6040 KE Roermond, +31 (475) 370 280. Opinions expressed by contributors are their

Commander  
Brig. Gen. Axel R. Tüttelmann  
Chief, Public Information Office  
Capt. Robert A. Firman  
Editor  
Mrs. Maureen Geraets-Head

own and do not necessarily reflect the official views of, or endorsement by, the North Atlantic Treaty Organization. The appearance of advertising in this publication, including inserts or supplements, does not constitute an endorsement by NATO of the products or services advertised. Submissions are due seven days before publication and may be edited for style and space. Send articles and classified advertisements to the NAEWF E-3A Component Public Information Office (PIO), Postfach 433007, D-52511 Geilenkirchen, or base distribution Mail Stop 33. Call PIO at (02451) 632480 or fax (02451) 7936 or e-mail pio@e3a.nato.int. For paid advertisements call Hub Durlinger Media at +31 (46) 452-9292 or fax +31 (46) 452-9285. Articles may be reproduced after permission has been obtained from the editor, provided mention is made of NATO Skywatch.



# Canadian students serve as tour guides

Text and photo Capt. Gareth Carter

**Every year, Veterans Affairs Canada hires groups of Canadian university students to spend four months in Europe to serve as tour guides and hosts at the two World War One Canadian Memorial Parks in Beaumont-Hamel and Vimy, France.**

In the beginning of this month, four of these guides had the opportunity to take a tour themselves, courtesy of the Canadian Contingent here at Geilenkirchen. Karyn Belanger from Saskatoon, Saskatchewan, Paul Battin from St Mary's, Ontario, Sonya Diesberger from Moncton, New Brunswick and Dan Levesque from Quebec City, Quebec sat back and let me, the Canadian Contingent Unit Historian, do the tour guide duties and show them a little of what we do here at the base.

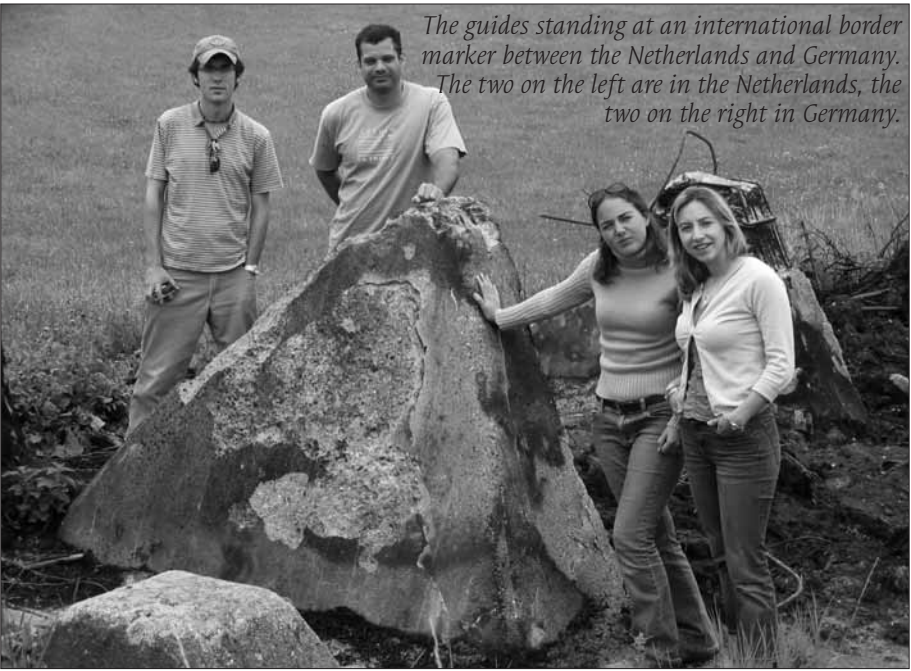
The group started with a tour of a jet on the flight line. Together with Capt. Mark Lachapelle we explained the operation of an AWACS in flight from the flight deck and mission crew perspectives. The group then proceeded to the simulator building where they were treated to thirty minutes of life on

the flight deck in the flight deck simulator. The instructor pilot, Turkish Air Force pilot Capt. Ali Hazar, demonstrated a few touch-and-goes here at the main operating base. After the flight deck experience, Maj. Jerry Carell, escorted them into a mission crew simulator where all the 'radar blips' were explained to the guides.

No tour of the Canadian Contingent's operations would be complete without a stop at the Canadian Military Family Resource Centre at the Canadian National Support Unit. The Director, Ms. Elizabeth MacDonald, showed the guides the support network set up by the Canadian Forces for the families of members of the Canadian Forces. After the stop the group took home some back issues of Canadian newspapers and magazines, something they sorely miss at their shared house in Arras, France.

The final stop on base was the NATO shop in the Sentry Club where the special visitors picked up some souvenirs of their trip to Geilenkirchen

This particular group of guides returned to Canada in the middle of August. Karen Belanger commented after the tour that the trip to Germany and the base was the perfect end to



*The guides standing at an international border marker between the Netherlands and Germany. The two on the left are in the Netherlands, the two on the right in Germany.*

their trip to Europe. They will be replaced by a new group of eager Canadian history buffs a week before they go back to Canada.

The Vimy and Beaumont-Hamel sites are open to visitors year round, but with limited hours during the winter months. Beaumont-Hamel Newfoundland Memorial Park is nine kilometres north of Albert, France and the Vimy Memorial Park is ten kilometres north of Arras, France.

The base of the Vimy Memorial will be undergoing extensive renovations until 2007 and is completely obscured by tenting. However, the Vimy Grange Tunnel tour, preserved crater line and reconstructed trenches are still open to visitors.

More information on the memorial sites mentioned in this article can be accessed at: <http://www.vacacc.gc.ca/general/sub.cfm?source=Memorials/ww1mem>

## EVENTS IN THE LOCAL AREA

### Foggy Fields Bazaar

**30 September, 1 and 2 October**

The Annual Foggy Fields Bazaar will be held in Hangar 4 on Friday, 30 September from 0900-1800, Saturday, 1 October from 1000-1700, and Sunday, 2 October from 1000-1600. The bazaar is open to all U.S. and NATO ID cardholders and their guests.

Vendors from around the world will be selling fabulous items such as Polish pottery, Turkish carpets, clocks, antiques, jewellery, and much more. Many of your old favourites, as well as many new vendors will be attending. The bazaar is hosted by the American Women of Geilenkirchen and all profits support programs in the military community. We hope to see you there!

### Stadt Geilenkirchen invites you to its festival

**3 and 4 September**

By A1C Daniel Houben

On 3 and 4 September the city of Geilenkirchen will be colored blue and yellow because the annual city festival will be held with lots of attractions for young, old, tall and small.

On this weekend, the stores and booths in Geilenkirchen will be open

on Saturday until 2000 and on Sunday from 1300 to 1800, and all the shop windows will be decorated with blue and yellow balloons, pennants, etc. These are the colors of the city of Geilenkirchen. There will be many attractions for every age group. You will find two stages, one on the market place and one on the "Friedlandplatz" with lots of entertainment by different bands and musicians.

On the market square, bands like Galatea, D-Fame and other rock bands will perform for the younger spectators, and at the "Friedlandplatz" a Swing Combo and the St. Ursula Gymnasium school choir will perform. There will also be a wine and specialties market. Twelve winegrowers from all over Germany will offer their specialties and different tasty wines.

At the "Gerbergasse", "Alte Poststrasse" and "Holzmarkt" the farmers, tradesmen and artists will demonstrate their products and also the Geilenkirchen fire brigade will show its trucks.

For the first time, a kids paradise with lots of amusements will be located at the Extra supermarket parking lot and the admission is free.

The traditional fair ground and a flea market will be held on the "Konrad-Adenauer Strasse" and the "Theodor-Heuss Ring" with attractions for young and old. The "Rurtaltrio" comedians will do their show on Sunday afternoon.

Every year thousands of people come to Geilenkirchen to enjoy the fantastic program organised by the "Aktionskreis Stadtsfest" and taste a lot of the culinary specialties from the buffets, such as gambas or sardines.



By Mr. H. Wayne Hill

El Gitano is a restaurant with the flavour of Spain. It is located at a lakeside location in Waldfeucht. The view is outstanding and if you eat on the patio, it's easy to keep an eye on the children as they play putt-putt golf or just run in the grass of their spacious yard.

The restaurant has settled into a rhythm of delivering European styled leisurely service. The meals are generous and the service is friendly. Teuta, the friendly waitress, will give you service with a smile. Dragon is master of the kitchen and is also seen serving food and insuring his guests are satisfied. But his dishes are about 'letting the food speak for itself', and it is good. Tasting his work underscores his philosophy.

Laanna, his beautiful wife, will also assist you in making you feel satisfied and full. With few exceptions, meat and fish are both accorded respect. I had the lamb medallions with herbs and garlic butter sauce. Give me a five star yummys on that one. The house wine is served in pottery pitchers and

taste great. I haven't ventured into the wine list because the house wine works just fine.

Desserts come from the 'bigger is better' school, and they're a little daunting after these generous appetizers and entrees. But you can always have a little of their home made Flan with caramel sauce. Ask for your check and a little after-dinner drink of something tasting of anise will put the cap on a great experience.

Some restaurants are the dining equivalent of watching bowling on TV; Bo-ring. Not at El Gitano. As an extra treat, go Wednesday and experience the hot and cold buffet for €10, go on a Saturday and there is live Spanish guitar music, go Sunday and get a five course meal for €13.50, you can't help but to enjoy the difference. It's nice to know about a place where you can get a respectable meal with a side of style at a price that doesn't make you feel like you just paid your mortgage.

Kitchen is open from 1130 to 1500 and from 1700 to 2300, closed Mondays. Web: [www.la-bodega.info](http://www.la-bodega.info). Telephone: 02455-398-8082.





## Immobilien A. Urich

Has now extended their **REAL ESTATE** business to include **JANITORIAL SERVICES** such as:

**Household repairs**  
**Gardenwork**  
**Housecleaning etc.**

Your complete Facility Management  
Ask for details or for your special service you need.

Please give us a call + 49 [0] 2451 - 911 535  
[info@immobilien-urich.de](mailto:info@immobilien-urich.de)

## City Hotel

*First House in Town*

- exclusive single, double and triple rooms, rooms with kitchenette, dignified furnitures, shower/WC, minibar, cable-color-TV, direct dial telephone, balcony
- lavish buffet in our Café Fleur
- laundry for our guests only
- 12 luxurious apartmenthouses in quiet area for families with children, modern styled furnitures, 2 bedrooms, living room, bathroom, complete kitchen with microwave, cable-color-TV, direct dial wireless lan telephone.



**City Hotel**

**Our bistro Café Fleur is daily open from 7:00 to 24:00 hr**

Theodor Heuss Ring 15  
52511 Geilenkirchen  
e-mail:  
home page:

phone: (+49-2451) 627-0  
fax: (+49-2451) 627300  
office@cityhotel-geilenkirchen.de  
www.cityhotel-geilenkirchen.de  
www.hotel-geilenkirchen.com

Café Restaurant  
**Haus Hamacher**



**It's almost that time again!**

**Our specialty weeks are about to start**

The first two weeks in September Friday to Sunday:

**Fresh Dutch Mussels**

In the second half of the month: **Mushroom Weeks**

In October: **Bavarian culinary delicacies**  
**and Oktoberfest beer on draught**

**Our kitchen open daily from 1130 hours to 2200 hours**

Am Freibad 10 • 52538 Gangelt • Tel. +49 (0)24 54 - 14 14 • Fax +49 (0)24 54 - 93 93 01  
[www.Haus-Hamacher.de](http://www.Haus-Hamacher.de) • [www.freizeitregion-west.de](http://www.freizeitregion-west.de)

**English spoken!**

**Carpaccio**  
RESTAURANTE PIZZERIA

Theodor Heuss Ring 15  
52511 Geilenkirchen  
Tel. 02451-1082

Tuesday-Sunday  
1200-1500 & 1800-2300

**Italian cuisine that's the talk of the town**  
**Varied lunchtime menus at great prices**

**TAX FREE**

**Autohaus Goertz**

Since more than 17 years, Chrysler Jeep Service station  
with experienced, Chrysler trained personnel.

Authorized Chrysler and Jeep service partner of Chrysler Deutschland GmbH.

**Jeep CHRYSLER DODGE**

Kuhlerthang 1 • 52525 Heinsberg-Schafhausen • Phone: +49 (0)24 52 / 616 05

**TAX FREE**

**WINTER  
OPENING**

POWERED BY  
**SÖLDEN**

**1-2 OCT**

## PROGRAMME

### LANDGRAAF

Sölden weekend with:

- Ski fair and show
- Après Ski Almhütte
- Live Music & DJ Chris

### ZOETERMEER

- Entertainment for kids
- Reload test days
- Final OSiS Cup
- Après Ski Party

Info [www.snowworld.com](http://www.snowworld.com)

**FREE LESSON \***

\* WOULD YOU LIKE TO GET A 1/2 HOUR FREE LESSON IN LANDGRAAF OR ZOETERMEER, PLEASE BRING THIS ADVERTISEMENT TO THE RECEPTION DESK. (VALID ONLY ON 1-2 OCT. 2005)



**THE WINTER SPORTS PLACE IN THE NETHERLANDS**





# Turkish National Day celebration

By Turkish National Support Unit

**On 19 August, the Turkish contingent organized the second party for National Day Celebrations shared with all the nations of this Component. It was one of the main events on base for everyone to gather and have a great opportunity for entertainment near the pool. More than 2,000 guests participated and had a great time. A thank-you goes to the bands Dig It!, Altin Cocuklar and Rock On and the D.J. who supported the party which started at 1500 and ended at 0130. The free Doner Kebabs were a great snack and enjoyed by many.**

**During this event, Brig.Gen. Axel R. Tüttelmann, E-3A Component Commander, pinned on the promotion Lieutenant Colonel rank on Deniz Kartepe's shoulders and he was assisted by Lt.Col. Kartepe's wife, Meliha.**

**We are expecting more marvelous activities from our Turkish friends to raise morale and to celebrate their national activities. Don't miss next year's pool party event!**

# 2005 Terry Fox campaign for cancer research

By Capt Dan Rueger,  
Terry Fox Committee

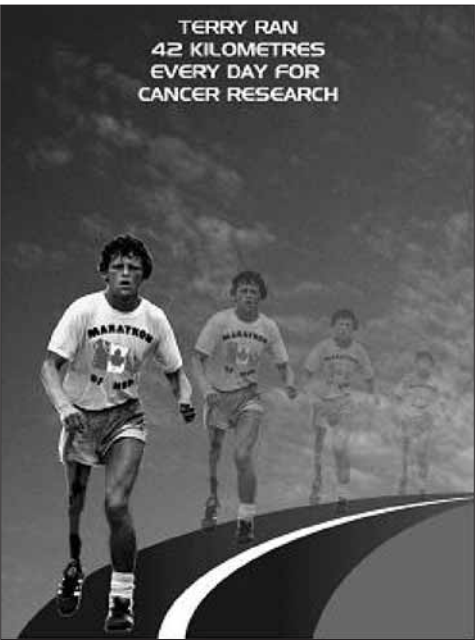
**The August 12 edition of the Skywatch told of the tremendous sacrifice made by Terry Fox leaving the Legacy of what has become a worldwide campaign to fund cancer research. What started as a singular effort by one brave individual in 1980 is now, 25 years later, an international campaign evident even here in the Geilenkirchen Region.**

## Carwash

This year's "Terry Fox Campaign - 2005", fundraising for Cancer Research, is in full swing. It began on 1 August with donation jars at all the NATEX outlets. The Terry Fox Charity Car Wash took place the weekend of 12 -13 August. Despite the poor weather on the 12th, a band of cheerful car-washers was kept busy and after a

more pleasant day on the 13th more than €2,400 had been raised for cancer research.

The NATO Component will see a gang of energetic and enthusiastic campaigners participating in the Terry Fox 24-hour Challenge starting at 1300 on Saturday 10 September. If you would like to sponsor one of these individuals running in this 24-hour relay, contact Major Yves Thériault at ext. 3340. He will put you



Niederheid. The run winds through bicycle/walking paths around Burg

in touch with one of several runners who would eagerly accept a donation to the Terry Fox Campaign.

**The Annual Terry Fox Family Fun Run** is open to all and takes place 11 September. It is a fun, non-competitive, 10 km run/walk or bicycle route that starts from the Canadian Forces Support Unit Europe, Selfkant Kaserne,

Trips and will be accessible to run, walk (suitable for big wheeled strollers) and ride.

Registration fee is €5 per person or €12.50 per family. You can start anytime between 0900 and 1300. There will be refreshments along the route, live entertainment in the gymnasium and a BBQ throughout the day. So come on out, bring the family and get some exercise.

The world is closer than ever to finding a cure for cancer, and with your continued participation and support, Cancer Can Be Beaten. This year, make it a point to come out and participate. All proceeds go directly to cancer research. So...bring your family and friends, a will to succeed like Terry's, and remember, Terry ran 42 kilometres every day for cancer research. His single dream has brought a world of hope.



**TAX-FREE**

**AUTOPRIDE**  
USA-PARTS

**USA PARTS STORE**

Specialised in repairs and maintenance  
of US Cars and all foreign types of cars.  
**Most USA parts available.**

Authorized warrenty repairs shop for

Haeftland 30 • Brunssum • k.peeters@wxs.nl • www.autoprider.nl  
Phone +31 (0)45 525 07 87 • Fax +31 (0)45 527 36 63



*The Terrace Café in the  
♥ of the city*


menu in english language  
german and international dishes  
large variety of cake and ice  
lunch and dinner  
daily changing menu  
nice, comfortable hotel-rooms  
a four person apartment

**a fully equipped  
guesthouse  
for guests  
who like to stay longer**



**Hotel-Restaurant  
Jabusch**

Am Markt 3  
Geilenkirchen  
Phone +49 (0)2451 2725

*Global*  
  
*Antiques*

**Global Antiques Centre**  
Ellerweg 18, Kelpen  
The Netherlands

Kelpen is situated  
between Weert and Roermond


Telephone +31 (0)495 651239  
Fax +31 (0)495 651993  
Internet: www.global-antiques.com

**THE SOURCE FOR EXCLUSIVE ANTIQUES  
IN THE NETHERLANDS**

We offer you the finest furniture, clocks and lamps from  
France, Belgium and Germany.

Professionally restored antiques on display in showroom  
of 900 m².

Open: Monday-Friday 0900-1800 hrs,  
Saturday 0900-1500 hrs., Sunday closed.



**VOLVO** *AUTOPARK*

**BONSELS + WEITZ**

Krefelder Str. 674, 41066 Mönchengladbach  
sales: +49 (0) 2161 9 69 99-73  
fax: +49 (0) 2161 9 69 99-80  
service: +49 (0) 2161 9 69 99-21

**YOUR OFFICIAL  
MILITARY SALES  
AGENT**

*Bonsels & Weitz...  
your friendly dealer  
only a short drive away.*

- Your approved Volvo dealer for Mönchengladbach, JHQ and Erkelenz.
- Rhd & Lhd at NATO Forces discount prices, all specifications.
- Full Volvo showroom & workshop facilities.
- Friendly English & German speaking staff!
- Huge selection of quality used cars.

**THE CITY OF GEILENKIRCHEN**  
would like to invite the International  
Component members and their families  
to the bi-annual

**'STADTFEST'.**

Come join us for lots of entertainment for  
the entire family!


- 2 music stages • wine market with specialities • children's paradise & amusement park • farmers market with local handicrafts • and much more

The excitement starts on Saturday and Sunday 3rd and 4th September 2005


Postfach 1205 • 52511 Geilenkirchen  
Tel: +49 2452 / 15 75 11 • Fax: +49 2452 / 15 63 01



**Heating oil**



**low price  
top service**



**Bischoff & Leeuw oHG**  
Berliner Ring 15-17 • 52511 Geilenkirchen • 02451 68001

VERTRETUNG  
DER ESSO AG

 **CITROËN**

**Autohaus  
Conen GmbH**

 **HONDA**

Authorized Citroën and Honda partner  
Large selection of new and used cars  
Spare parts • Car rental  
Maintenance and service  
Body repair and spray paint jobs

**TAX FREE** **TAX FREE**


**Erkelenzer Straße 76 - Heinsberg**

Contact person: Erik Thönnissen - thoennissen@autohaus-conen.de  
Phone +49 (0)2452 951016  
www.citroen-conen.de - www.honda-conen.de

**MÖBELHAUS STRÖDE**

Offers high-quality, low-priced  
furniture on a sales surface  
area of 1.000 m².  
A wide range of solid oak  
furniture. Short delivery times.  
No delivery charges within the  
local district for purchases of  
€ 100,- and upwards.

*Proprietor: Heinz Ströde*



HEINSBERG • Borsigstrasse 2  
T. +49 (0)2452 976 774 • M. +49 (0)172 8873 967  
OPEN: Monday - Friday 09.00 - 18.30 hrs. • Saturday 09.00 - 14.00 hrs.

# SKYWATCH CLASSIFIED

**Skywatch Classifieds are free to all NATO personnel. Advertisements must be printed or typed, and include your name, office symbol and duty extension. The editor will not accept advertisements for services that generate a regular income, or for housing other than vacation rentals. Submissions for the next NATO Skywatch are due to PIO, Mail Stop 33, e-mail: [pio@e3a.nato.int](mailto:pio@e3a.nato.int), before noon Thursday, 1 September.**

**Autos**

2002 Nissan Almera Tino, 2.2L diesel, 60,000 km, green, airco, Euro specs. Excellent mechanical condition, some body scratches. Book value €16,000, asking €12,500. Reasonable offers considered. Tom DeRemer, 0031 45 5690360 or 0031 6 46683216.

**Change in closing time of Barber and Beauty Shops**

Please note, effective immediately the operating hours of the E-3A Component Barber and Beauty Shops will be:

Barber Shop :

Monday – Friday, 0800-1600

Beauty Shop :

Tuesday – Friday, 0800-1600

IDH, Officers', Frisbee and Sentry Clubs now on the BASS LAN System. Menu information under Public Folders/Base Support Wing/Services Squadron/Clubs or IDH. Also, check out the Services Squadron web page for programme information and upcoming events.

- Sunday brunch will alternate between Officers'/Frisbee Clubs. Members from both clubs are eligible to attend. Regular prices brunch members €9.20, guests €10.70; lunch members €6.10, guests €7.65; children 4-12 years half price; reservations should be made NLT 1200 on the Friday before. Club cards are required. For additional information, please contact the Officers' Club, ext. 4990, or the Frisbee Club, ext. 4994.
- 4 Family brunch at the Officers' Club; Frisbee Club closed.
- 11 Sunday brunch at the Frisbee club; Officers' Club closed.
- 18 Bavarian brunch at the Officers' Club; Frisbee Club closed.
- 25 No brunch; both Clubs closed due to Oktoberfest.

**Officers' Club (SWPO/4990)**  
Operating hours bar Monday-Friday 1100-2300; restaurant Monday-Friday 1130-1330, Sunday 1100-1400 (alternating with the Frisbee Club). Reservations are required for Sunday brunch by 1200 on the Friday before. Club cards required when using the Frisbee Club (ext. 4994). *Lunch at the Officers' Club Monday – Thursday, A la Carte menu served; Monday + Wednesday a vegetarian special also available; Friday Buffet Style Lunch.* Throughout the month membership appreciation. One time each month for each Officers' Club member, buy one drink of your choice and get an equivalent drink of your choice free of charge; Club cards required. *Tuesdays 1700-1800 Happy Hour, free snacks available; Fridays 1600-1800 Happy Hour, free snacks available.*

7 Restaurant closed for lunch due to official function.

# MWA INFORMATION September

- 16 Mongolian BBQ, reservations required.
- 19-22 Mussel specialities during lunch-time.  
*Special notes: The Officers' Club has rooms available for your conferences, meetings, presentations or Commander's Call. Make your reservations now.* Officers' Club Participation in Frisbee Club Events: During Frisbee Club opening hours, Officers' Club members are eligible to utilise the Frisbee Club for breakfast, dinner and Sunday brunch (on an alternating basis between the Frisbee and Officers' Clubs). Club cards required when Officers' Club members are using the Frisbee Club. Cancellations for Officers' Club events will be accepted up to two days prior to the event on ext. 4990. After this time, a cancellation fee of €5. Also visit the Officers' Club Web Page on the Component Information Portal, through Base Support Wing, Services Squadron, Clubs, for the latest information.
- Frisbee Club (SWPN/4994)**  
Make a reservation today at the Frisbee Grill and enjoy the cosy atmosphere and good food! Remember, the Frisbee Club is open for breakfast and dinner to all Frisbee and Officers' Club members (club cards required). *Throughout the month Happy Hour Monday-Thursday 1700-1800, Friday with free snacks 1700-1900.* Monday nights Steak Night in the Frisbee Grill during normal restaurant times; open for steak dinners only, normal sized steak €6 and large steak €8.
- 6 BINGO/SKAT.
- 19-23 Turkish specialities during lunchtime.
- 20 BINGO.
- 22 IWC Turkish Night.
- 23 Bavarian Breakfast.

**Sentry Club (SWPJ/4997)**  
As well as the daily special, the

# Volkshochschule language courses

Volkshochschule language courses is starting the week of 5 September. Classes are held in Bldg 141, basic price €67,20 for 24 mornings/evenings. Registration in class. Further information at ext. 4954.

**German** (room 118): *A1 - beginners – intensive courses, book 1*, lesson 1, Tue & Thu 0830-1000, instructor Annemie Schindler; Tue & Thu 1730-1900, instructor Christine Mertens.

*A1 - advanced – intensive courses, book 1*, Mon & Wed 1145-1315, instructor Annemie Schindler, starting with lesson 7; Tue & Thu 1900-2030, instructor Christine Mertens, starting with lesson 6.

*A2 - intensive courses, book 2*, Mon & Wed 0830-1000, instructor Annemie Schindler, starting with lesson 1; Mon & Wed 1900-2030, instructor Christine Mertens, starting with lesson 1; Mon & Wed 1000-1130, instructor Annemie

Schindler, starting with lesson 6.

*B1 - intensive courses, book 3*, lesson 1, Tue & Thu 1000-1130, instructor Annemie Schindler; Mon & Wed 1730-1900, instructor Christine Mertens.

These courses directly prepare you for the Zertifikat Deutsch, an internationally acknowledged degree.

**English** (room 109): *A1 - beginners – intensive course*, Tue & Thu 0830-1000, instructor: N.N.

*A2 - intermediate conversation class – intensive course*, Tue & Thu 1000-1130, instructor: Aileen Porter; improve your communication skills, grammar and vocabulary; texts will be provided.

*B1 - advanced conversation class – intensive course*, Mon & Fri 1000-1130, instructor Aileen Porter; increase your fluency by discussing current topics and interesting texts.

parents and tour the facility. Places are still available for our afternoon programmes only. For more information please call the school at ext. 4957.

**Thrift Shop** (SWPG/4919)  
Tuesdays+Thursdays operating hours 1000-1400.

**International Library** (SWPL/4956)  
Monday-Friday operating hours 1100-1600. USAFE Libraries provide online access to the full text of the Air Force Times. Go to <http://www.usafelibraries.org/1-1.php> and click on 'NEWSBANK', then select 'AIR FORCE TIMES'. Articles can also be searched by using a key word. If you want access other than via your milnet computer, use your E-Resource account issued by the library and go to <http://usafelibraries.org/dbcards.php> to access. If you currently do not have an E-Resource account, contact the International Library at Building 96.

**International Youth Activities** (SWPY/4954/5)  
Registration and further information at the IYA Office in Bldg 95, ext 4954/5, opening hours Monday-Friday 0815-1300.

*Trip to Seven Mountains*  
The IYA is offering a family trip to Seven Mountains on Sunday, 2 October 1000–2000. IYA will travel to the former capital Bonn, from where a cruise boat will take the group to the beautiful town of Königswinter. On the market place in the old town the local winegrowers are celebrating the annual Winzerfest with music, wine booths and traditional food. It is also possible to visit the Drachenfels with its remnants of a 12th century castle, from where there is a spectacular view of the Rhein valley or take the historic train up and/or down the hill or hike. Point of departure and return is the parking lot outside the Front Gate. Cost is €16 for ages 14 and up, €13 for ages 4 – 13, and €9 for ages 3 and under.

Sentry Club will now offers a weekend special comprising of a soup (or dessert) and main course. The weekend special will be advertised in the Sentry Club and on the Component Web page. *The Sentry Club is also able to support conferences and meetings with coffee, soft drinks, Brötchen or freshly prepared muffins.* The 'off sale' operation can also provide Warsteiner Beer in 30 and 50 ltr containers, various soft drinks in 1 ltr bottles and tables, benches and other items to help in organising your party; please order in advance. The Sentry Club Beer Garden is open; come and try one of our many beers offered, i.e. Erdinger Weizenbier, Koenig Ludwig Dunkel, Schloesser Altbier and, of course, our very popular Warsteiner Pils. *Additional information on any of the above can be obtained from the Sentry Club Manager, ext. 4996.*

- Sports Department** (SWPT/4946)  
Throughout the month Monday+Wednesday body fitness at the Multi-Purpose Room at 1100 in the New Gym; Tuesday+Thursday softball league continues, game times 1730-2030 at the softball fields.
- ALSO NEW ACTIVITIES WILL COMMENCE – Pilates, Aerobic Dance, etc.
- 11 Swimming pool closes.
- 16 Registration deadline for racquetball tournament; tournament commences 26 September at the racquet ball courts, Bldg 204.
- 20 Coaches' meeting for volleyball league at 1400 in the Sentry Club Q+Q Room (old sports bar).

**International Pre-school** (SWPS/4957)

1 Start of the new school year 2005/2006.

14 Open house at 1800. Parents get the opportunity to talk to the school staff, meet other



# Camping de Watertoren

Our camping site is for families with young children, but also if you are looking for relaxation and the country-side.



★★★★

The camping site is located at the Übach-Palenberg border and at 10 km distance from NATO Air Base Geilenkirchen and JFC HQ Brunssum.

We let luxury holiday caravans, completely equipped.

The holiday caravans have a terrace with garden furniture.

Kerkveldweg 1 • Landgraaf • +31 (0)45 532 17 47 • [www.campingdewatertoren.nl](http://www.campingdewatertoren.nl)

TAX FREE



# HYUNDAI

TAX FREE

Your Hyundai dealer in Heinsberg  
We are the right place for your new cars and of course all kinds of repair works.

## Autohaus Goertz

Kuhlerthang 1 • 52525 Heinsberg-Schafhausen • Phone: +49 (0)24 52 / 616 05

A specialist in NATO insurance for 40 years

AXA • GENERALI • ADAC  
ALL TYPES OF INSURANCE AVAILABLE

## CULPECK

Insurance Broker GmbH

Before renewing your insurance check with us!  
Low premiums with low deductibles.

Call in or telephone: (02451) 2983 (between 09.00-16.00 hrs)  
culpeck-gk@t-online.de

Haihover Straße 11 - Opposite Geilenkirchen Railway Station

## Care by VOLVO = Care for YOU by Auto Kallen Geleen



- New Car Sales
- US and Canadian Specs
- European specs
- Diplomat Sales
- Special's on Military Sales
- Original Spare Parts
- Friendly English speaking staff
- Service and Maintenance

**Only Official Volvo Military Sales Agent for the Netherlands!**

Just 15 km from Geilenkirchen and 8 km from Brunssum!

Rijksweg Zuid 320, Geleen • Phone +31 (0)46 4238686 • [www.autokallen.nl](http://www.autokallen.nl) • [info@autokallen.nl](mailto:info@autokallen.nl)

**VOLVO**

Join Pastors Peter D. & V. Frances Nunn for:  
**DELIVERANCE! BREAKTHROUGH! & RESTORATION! 2005**

*Men's & Women's Retreat*  
**15-16-17 September**

**THEATER HOTEL DE ORANJERIE**  
Kloosterwandplein 2-16, 6041JA Roermond NL  
[retreatinfo@cphop.com](mailto:retreatinfo@cphop.com) +492456507963



**Bishop Roderick Mitchell**  
**Presbyter Charles Johnson**  
**Pastor Linda Magee**  
**Pastor Elizabeth Jones**  
And other anointed speakers...

**REGISTER NOW!**  
[www.cphop.com](http://www.cphop.com)

# LIVE IN STYLE...



...with our selected collection of solid Belgian style and oak furniture.  
Please come and see for yourself!

- Bedrooms
- Suites
- Dining room corner units
- Wall units
- Lamps
- Clocks
- Occasional furniture

A large variety of clocks at the

**best price!**



**How to find us:**  
From Geilenkirchen/Brunssum take the motorway E314 direction Antwerpes, exit Maasmechelen or from Aachen over the Holland border direction Antwerpes, 1200 m after the Belgium custom, exit Maasmechelen.

**TAX FREE**

# Meubelhof

Free home delivery and assembly

Open on Sunday for Business

Rijksweg 477 • 3630 Maasmechelen  
BELGIUM • Tel. 0032/89/76 19 23  
[www.meubelhof.be](http://www.meubelhof.be)

Open every day from 10-18 hrs  
Sunday open for Business





## THE BEST PRICES ON CLOCKS CHINA CABINETS AND FURNITURE

**EURO  
CLOCKS**  
TAX FREE

VENWEG 5, 6445 XS BRUNSSUM  
PHONE +31 (0)45 5644050  
FAX +31 (0)45 5270620  
WWW.EUROCLOCKS.NL  
INFO@EUROCLOCKS.NL

**ALSO FOR  
CLOCK REPAIRS**

ALSO DELIVERIES TO THE US  
FOR SPECIAL OCCASIONS LIKE  
BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES



WE ARE LOCATED OPPOSITE THE AFNORTH INTERNATIONAL SCHOOL



**ORIGINAL  
SCHWARZ-  
WALDER  
CUCKOO-  
CLOCKS**

**MORE THAN  
30  
DIFFERENT  
MODELS  
GRAND  
FATHERS  
CLOCKS**



**SPECIAL OFFERS ON  
CHINA-CABINETS**

## GUESTHOUSES - APARTMENTS FOR RENT



Our houses are exclusive equipped.  
New layout. Best location in GK.  
Singles & Families.

With washer/dryer, color TV (AFN/CNN),  
video and lawn furniture.

All houses are equipped with dishwasher.  
Pets allowed. Welcome gift.

**www.petra-guesthouse.de**

For information/reservation call: **PETRA**  
Petra Goertz • phone **0177 8808882** or **02451 64957**

The exclusive offer  
for NATO personnel from  
Mai till December 2005



**Samsung SGH-X480**

19.-€\*



**Siemens S65**

9.95€\*



**Nokia 6020**

0.-€\*



**e-plus<sup>+</sup>**  
Ein + verbindet.

**Exclusive: for NATO personnel only**  
**35% discount** on the  
monthly basic charge!

**+ Offers, which will  
turn your head!**

- 35% discount on the basic monthly charge<sup>1</sup>
- 25€ savings account\*\*
- No connection charge
- Charged by the second<sup>8</sup>

**How to find us:**



Professional Tariffs*	XL	M	S
Basic charge per month <sup>1</sup>	incl. 35% discount 14.57	incl. 35% discount 10.09	incl. 35% discount 6.90
One-off connection charge	<del>25.00</del>	<del>25.00</del>	<del>25.00</del>
Price per call minute			
Domestic <sup>2</sup> and E-Plus zu E-Plus	0.09	0.17	0.26
To other mobile phone networks	0.22	0.30	0.39
City <sup>3</sup> or partner & family <sup>4</sup>	<b>0.04</b>	<b>0.04</b>	<b>0.04</b>
SMS <sup>5</sup> , per SMS	0.16	0.16	0.16
Datas <sup>6</sup>	0.09	0.09	0.09
Personal phone number <sup>7</sup>	free of charge		
E-Plus Comfort mailbox	free of charge		
E-Plus Tariffcheck	free of charge		
Charge basis <sup>8</sup>	exact to the second		
Calls to your E-Plus Comfort Mailbox	free of charge		

**No connection charge**

**25 €\*  
gross**  
savings account\*\*

On the conclusion of a contract with a mobile phone

**Charged by the second<sup>8</sup>**

**! Further information available only from:**  
HEKO-Telecom • An Fürthenrode 51 • 52511 Geilenkirchen  
Tel: +49 (0) 24 51/6 60 66 or HEKO-Telecom • Stadtpassage Konrad-Adenauer-Str. • Geilenkirchen • Tel: +49 (0) 24 51/30 03

**HEKO Telecom**  
Business Partner e-plus<sup>+</sup>

\*Prices include 16 % V.A.T. This offer applies while stocks last and subject to the simultaneous conclusion of a new E-Plus Service card contract by 31.12.2005 with tariffs and terms as indicated in the table above. Subject to changes without notice. Errors and omissions excepted. \*\*On the conclusion by 31.12.2005 of a mobile phone contract with the Professional tariff and a minimum period of 24 months a credit is granted which is deducted over 12 months from the gross bill. Only two contracts per applicant can be concluded. \*\*\* Only applicable after booking and technical activation of the supplementary MMS service with an MMS-capable handset and an E-Plus Service mobile phone contract (for costs involved see above). Can be sent to other German mobile phone networks as SMS with internet address at which the information can be viewed and, where there is an existing agreement between E-Plus and the respective network operator, as a direct MMS (information at 01 77-10 00, from the E-Plus network free of charge). Transmission to mobiles without MMS function or to mobile phone customers without MMS service is by SMS with internet address. Unchanged transmission of the information only possible between the same handsets. 1 Minimum contractual period 24 months. 2 Applies to calls in Germany to fixed line connections and from E-Plus to E-Plus excluding special numbers. 3 Calls from anywhere in Germany to a selected German local code excluding special numbers. 4 Calls from anywhere in Germany to five selected German fixed-line connections excluding special numbers. 5 SMS transmission to other domestic mobile phone networks and within the E-Plus network. 6 Applies to data transmission within Germany to City<sup>3</sup> or Partner & Family<sup>4</sup> phone numbers, WAP and internet mobile. In E-Plus Professional XL also applies to inner-German data transmission to the fixed-line network excluding special numbers and for E-Plus to E-Plus connections. Otherwise the minute prices for voice calls apply. 7 If not yet in use and technically available. 8 Minimum 0.01 € (excl. VAT) per connection.